

درگاه

اون بش کونده بر نشر اولنور

برنجی سنه : برنجی جلد

نومرو : ۱۲

۵ تشرین اول ۳۳۷

شعر

کورده مکتوب

آه بوخوایی، دورغون، کورولتوسز کویار، آه!
ایشته قاج کوندن بری بر بارچه کوکم فرح
کدلم داغلمش، تسلی بولش کی.
کویله دوغرو اوچک، زوالی برقوش کی
شهرک صیقینیسند قاپانش ده کسه کز.
ألمره بونالان برقلب ایچین، بیلسه کز
بولوندیم کویچکر نهسا کن برکوشه عیش؟
اوح، انزوا، انزوا، نه قادار طانی شیمش!
بربرندن فرقی یوق بورده کچن کونلرک.
دائما افقه دوغرو باقارم دهرین دهرین:
قارشیمده هرکون عینی اووالر، عینی قیرلر،
عینی حزن یاماجی، رنکی دونش بایرلر.
بویله باقدجه انسان بو ساکن منطربه
دویمان قلب اولاجق صابور کونلر آیه.
ایشته، بن بوجیانته کیره لی قاج کون اولدی،
روجه انزوانک سحرلی ذوق دولدی.
بوتها کویده قلبه یالکز برتک ائش وار:
خاطرلر .. ماضیدن دور اولان خاطرلر ...
کیزی حزنیه چوکن صوگ بهار آقشاملری
آله ولرله سارارکن صولوق، سازلی داملری
قلبیده طانی طانی جانلانی اسکی کونلر،
اوجانین زمانلری تعقیب ایدن حزنلر ...
هر لحظه دوشوندکجه اوزقندن شیمدی سزی
رؤیاده کی بوزلره بکزه بن چهره کزی
صوگ آقشامکی حالیه سانکی کورور کیمیم.
بورده یالکز او کوزل چهره نك غریبیم ...
فقط، - ای شن سودیکم! - بوانزوا پک کوزل؛
ذوقی شیمدی دویدم اوزاقدن صومک کوزل.
صیقیلان جانلر ایچین شهرک هواسی چوق دار.
روحی آکلاردیکیز بوساکن کویه قادار
سویلی برقوش کی اوچوب کایلیسه کز.
یاخته کوکلره کویار ها، بیاسه کز
نه شفقتی بریووا، نه امین برکوشه عیش!
انزوا، آه انزوا نه قدر طانی شیمش ...

نجم المبره فیل



تربیه

مکتبهرک تشکیلات هارمیه سی مقننه کی نظریات

اوروباده مکتبهرک تشکیلاته و تربیه اصولارینه
صایسز اثرلر موجوددر . بونلرک ایچنده بر چوق
معروف صریبلر واجتماعیایچیلر واردرکه اونلرک افکار
ونظریاتی الیوم موجود اولان تشکیلاتک اساسنی
تشکیل ایتشددر .
بوکی افکار ونظریاتی تاریخ تربیه ده اوقومق
و آکلامق تمکندر . لیکن بونی برده اجتماعی نقطه
نظردن تدقیق ایتک، معروف اجتماعیایچیلر واجتماعی
به داغورنی مدافعارنک نه کی افکاره مستندأ مکتبهرک
تشکیل ایدلسنی آرزو ایتدکارنی آکلامق ده شبهه سزکه
چوق فائده لی در . بونی، آئزده موجود اولان فلاسک
تربیه تاریخلری بزه حقیه اوکرده ده میور . بناء علیه
بز، ۱۹ نجی عصردن اعتبارأ مکتبهرک خارجی
تشکیلاتی وبالاخره داخلی تشکیلاتی حقنده بوکی معروف
شخصیتلرک نه کی نظریلر سردایلدیکنی وبونی متعاقبده،
موجود نظریلره رغماً، نه کی مکتبهرک موجود
اولدیننی ومکتبهرک داخلی تشکیلاتنده نه کی فکرلرک
تطبیق ایدلسکده بولندیننی آلدن کلیدی قدر ایضاحه
چالیشه جفز (*) .

*

اون طانوزنجی عصرده نظری تربیه، اسکیدن
اولدیننی کی، ایکی وظیفه نی حل ایتک چالیشیردی:
برنجیسی تربیه نك کیمک طرفندن درعهده ایدله جکنی
تثبیت ایتک، ایک:نجیسی تربیه نك فایه سیله اصولارنی
آراشدیرمق. اون سکرنجی عصرده، انباه دورنده،
تورغو، قوندورسه، آدام سمیت کی شخصیتلر،
سیاسی واقعهادی حریتورولک طرفداری اولفه برابر،
تربیه نك حکومت طرفندن درعهده ایدلسی فکرنی
مدافعه ایدیورلردی. اساس اعتبارله ۱۹ نجی عصردهده
بوفکره صادق قانندی .

سیاسی واقعهادی حریتک هابنده اولوق اوزره
۱۹ نجی عصرک ایتدالرنده، سوسیالیزم جریانی باش
کوستردی . بوجریانک ایلاک مدافعی [فیخته] در.
فیخته، « آلمان ملتته خطابه لرم » دبه نشر ایتدیکی
اثرنده اجتماعی تربیه پروگرامنی مدافعه ایدیوردی.
فیخته آلمانلارک دوشدیکنی کربوددن قورتولسنی آنجق
[تربیه] واسطه سیله ممکن عد ایدیوردی . اوکا
کوره مکتبلر، تماماً دولت مؤسسه سی اولیلدر .

[۱] بو بونی تعقیب ایدله جک سلسله مقالاتده
مأخذ اولارک ک زیاده استفاده ایتدیکم و بر چوق
قلمارنی عیناً بورایه نقل ایتدیکم اثر، الیوم لایزیغ
داوالفونو پروفسورلرندن (باول بارت) ک « تاریخ
تربیه » سی در . بوندن ماعدا (ویلهلم موخ) ک:
« استقبال به داغورنیسی » و (کورشن شتاینر) ک
(مساعی مکتبی) و (همشهری تربیه سی) اثرلرنده
باشلیجه مأخذ اوله رق استعمال ایتدم .

ترک ایتش فردلرک وحدتلی باشقه باشقه در. مثلاً
قلب، جگرلر، معده، احشای داخلی، دماغ،
اعصاب، عضلات عینی قدرت حیاتی نی حائر ومتوازن
اولادقلر کی سرور وحزن، نفرت و غیبت، جرأت
و محجوبیت، خست وسهاحت، عزم واراده، سرعت
وبطالت تذاک وچالیشقاناتی کی حیات تأثریه وفعاله
هپ مختلف وغیر متوازندرلر. ایشته اساساً عضویت
وروحیتده کی بوم ووازنه سز لکار احتیاطلره امکان وزمین
حاضرلامده لرایکن بونلره بوده اجتماعی موازنه سز لکار
انضمام ایدنجه محترسلرک چوغاله سندن دها طبیی
نه اولایلیر ...!

اساساً بوزوق اولان موازنه سز تک بر تمایل
حاکم هرام اولارک بوحال اولونجه به قادار دوام ایتدیکی
زمان اک بوبوک برمه ترص اولیورز. فقط بومحکومیت
وقت وقت دکیشن ویا عینی زمانده ثابت برقاچ نمایله
صابالان تماشائی وخوایی بر شکدهده اولایلیرکه
بونلره محترص دینه سز. هر بوبوک محترصده ثابت بر
مقصده بوک ایصال وتقرب ایدله جک صاصیلداز بر
عزم ومتانت واردر . « اولوالزم » دینلر کیمسه لر
ایشته بونلدر .

ینه برطاقم آدملر واردرکه بونلرک علامت فارقه.
لری هر در لوطهورات وفرصتله قارشنی چابوق متبیج
اولوب چابوق حرکت کچکدر . هنجانلری نه قادار
چوقسه کندیلرنی ضبط ایتک قدرتلی اوقادار آزددر.
تمایللری مانون، سطحی وسرکندشجو اولان بوالجائی
متبیجلر محترسلرک تماماً ضدی اولان برطاقم موازنه سز.
لردر . بکا قالیرسه علی الاطلاق احتیاطلری لسلکله بن
ایشته بوغولورلدر. یوقسه اولوالزم احتیاطلر بشریتک
اک قوتلی وؤثر حالتک برر تمشایددرلر . بونلر
هرجائیلاک، قرارسزاق وتأمیل سز لکدن چوق اوزاق
اولوب غایت متین وهدفلی معین کیمسه لردر .

الحاصل احتیاطی وجوده کترین یالکز حسلرک
آتشینلکی وتمایللرک قوتی اولایوب بالخاصه دیکرلرنی
کندی جاکیت وتصرفنه آلاان جوشغون بر نمایلاک
استقرارلی ودواملی برغلبه سیدر . اصل احتیاطده
بودر .

حیات، موالله مبادله ایدن بر قوت اولدیننه
نظراً بوبوک محترسلر معین وتک بر مانع حیاتی ایله
اولونجه به قادار جنکلاشمکدن بیقمایان، بیلمایان
ویورولتی نه در بیلمه بن فوق الاماده انسانلردرکه بونلره
« اولوالزم » عنوانندن دها مصیب برتعیر اولاماز.

۲۶ ایلول ۳۳۷ استانبول

داوالفون روحیات ممانی

مصطفی شکب

